

149 ПОКРЫЛА ЗЕМЛЮ ТЬМА

Перевод: І. Шевченко

Спокійна, тиха ніч

Слова и музыка: С. Д. Бичковський
(1913–1998)

Tranquillo

p

S.
A.

По_ кры_ ла зем_ лю тьма ноч_ на_ я, у_ сну_ ло всё глу_

p

T.
B.

бо_ ким сном. В са_ ду гроб стра_ жа о_ хра_ ня_

tr 1 *cresc.*

ла, бы_ ла пе_ чать на гро_ бе том. Свер_ шив же_ сто_ ко

tr *cresc.*

зло_ е де_ ло, вра_ ги по_ ко_ я не на_ шли: Хрис_

f

та ис_ тер_ зан_ но_ е Те_ ло о_ ни той но_ чью сте_ рег_ ли.

f

2 Più mosso

f Хрис- тос вос-крес! Хрис- тос вос-крес! Хрис- тос вос-крес! *p*

mf Но утром вдруг явился Ан- гел, от гро- ба ка-мень от- ва- лил. *p*

3

тот- час со- дрог- ну- лись ска- лы: *f* Хрис- тос Хрис- тос воскрес! Христос вос-
Хрис- тос воскрес! Христос вос-
Ввысь льёт- ся гимн!

вос- крес! Ввысь льёт-ся гимн, льёт-ся гимн! Вез-
_крес! _крес! Хрис-тос вос- крес! Ввысь льёт- ся гимн!

tr -де та пес- ня про- зву- ча- ла, и на- ших дней до- стиг- ла весть. Прочь *mf*
tr

4

все со- мне-нья и пе- ча- ли - Спа- си- тель у- мер и вос-

5

Хрис-тос вос-

Хрис-тос вос-крес! Ал-ли-луй-я! Хрис-тос вос-крес! Ал-ли-луй-я!

Хрис-тос вос-

1 2

Хрис-тос вос-крес! Все тор-же-ству-ет! Хрис-тос вос-крес! Все тор-же-ству-ет!

Хрис-

6

p О, про-бу-ди-тесь все от сна! *f* Вы слы-ши-те? - По-ёт, ли-ку-я, Вос-

7

mf И мы с ней ра-до-вать-ся

Хрис-ше-му при-ро-да вся.

mf И мы с ней ра-до-

бу- дем, Ии- су- са сла- вить, гим- ны петь! По- лют- ся

Музыкальный фрагмент в G-мажоре, 4/4 такте. Треble-клавирная часть содержит аккорды и восьмые ноты. Бас-клавирная часть содержит восьмые и четвертные ноты.

_вать-ся бу- дем, Ии- су- са сла- вить, гим- ны петь!

rit. Он жив во- век!

Музыкальный фрагмент в G-мажоре, 4/4 такте. Треble-клавирная часть содержит аккорды и восьмые ноты. Бас-клавирная часть содержит восьмые и четвертные ноты. В начале второго такта есть динамическое обозначение *f*. В начале третьего такта есть темповое обозначение *rit.*

пусть о- ни по- всю- ду: Хрис-тос вос- крес! Он жив во- век, во- век!

Польются пусть о- ни по-всю- ду: Христос воскрес! Он жив во-век!